

Eye, eye, captain!

Obwohl Schach eine Einzelsportart ist, sind Mannschaftskapitän – vertritt dabei das Team gegenüber der Turnierleitung und den anderen Mannschaften. Er hat dabei besondere Rechte und Pflichten, die in den «Richtlinien für Captains und Delegationsleiter» der FIDE (C.10) aufgeführt sind – ergänzt durch das jeweilige Turnierreglement (beispielsweise SMM/SGM-Reglement des SSB).

- Vertretung der Mannschaft bei Protesten und Anträgen
- Schnittstelle zwischen Turnierleitung und den Spielern
- Einladung der Gastmannschaft
- Mannschaftsaufstellung
- Verantwortung für die Spielbedingungen im Heimlokal
- Resultatmeldung

In der Schweiz ist es üblich, dass die beiden Mannschaftsleiter gemeinsam als Schiedsrichter vor Ort antreten. Dies ist eine lokale Besonderheit und erlaube es, weitgehend auf neutrale Schiedsrichter vor Ort zu verzichten. Sollten sich die Mannschaftsleiter nicht einig werden, so unterbrechen sie den betroffenen Match (oder den gesamten Wettkampf) und kontaktieren den Hauptschiedsrichter, der dann in Abwesenheit entscheidet – wobei sein Entscheid beim Verbandschiedsgericht angefochten werden kann.

Wie verhält sich der Captain gegenüber seinen Spielern während des Wettkampfs (das heisst nach Rundenbeginn)? Da gab es auf Mitte dieses Jahres wichtige Änderungen.

- Der Captain darf nur in Anwesenheit des gegnerischen Captains (und des Schiedsrichters vor Ort) mit seinen Spielern sprechen – und das in einer Sprache, die auch von allen verstanden wird. Es gibt also kein Gespräch unter vier Augen.
- Der Captain darf seinen Spielern keine Empfehlungen abgeben, ob er ein Remis anbietet oder annehmen darf oder die Partie fortsetzen muss. Dies gilt als verbotene Einflussnahme.
- Der Captain darf nur hinter der eigenen Mannschaft flaniieren, nicht hinter der gegnerischen Mannschaft. Dies, um nonverbale Kommunikation zu vermeiden.

Grundsätzlich ist es empfehlenswert, wenn der Captain neben einer hohen sozialen Kompetenz auch eine hohe Qualifikation bezüglich der FIDE-Regeln besitzt. Der Schweizerische Schachbund (SSB) bietet darum regelmässige Kurse für Mannschaftsleiter und Schiedsrichter an. Viele Diskussionen würden verschwinden, wenn jeder Captain ein Nationaler Schiedsrichter wäre.

Josef Nemecek



ma. Josef Nemecek, Präsident der Schiedsrichterkommission des Schweizerischen Schachbundes, freut sich über Ihr Feedback und Ihre Fragen zu den «SSZ-Regelchen». Sie können ihm auch eigene Themen vorschlagen: josef.nemecek@swisschess.ch.

Eye, eye, captain!

Les compétitions par équipes sont très appréciées, bien que les échecs soient un sport individuel. Le chef d'équipe – ou capitaine – représente son équipe auprès de la direction du tournoi et des autres équipes. Il a ainsi des droits et devoirs particuliers énumérés dans les « Directives pour capitaines et chefs de délégations » de la FIDE (C. 10), complétées par le règlement de tournoi correspondant (ex. règlement CSE/CSG de la FSE).

- Représentation de l'équipe en cas de litiges et de requêtes
- Intermédiaire entre la direction du tournoi et les joueurs
- Invitation de l'équipe adverse (jeu à domicile)
- Composition de l'équipe
- Responsabilité des conditions de jeu dans le local du club recevant.
- Annonce des résultats

Il est habituel en Suisse que les deux capitaines exercent la fonction d'arbitre sur place. Il s'agit d'une particularité locale permettant de renoncer généralement à un arbitre neutre. Dans le cas où les chefs d'équipe n'arrivent pas à s'accorder, la partie (ou le match entier) est interrompue et l'on contacte l'arbitre principal qui décide ensuite in absentia. La décision de ce dernier peut faire l'objet d'un recours devant le tribunal arbitral.

Comment le capitaine doit-il se comporter envers ses joueurs durant le match (c'est-à-dire après le début des parties)? Des modifications importantes à ce sujet ont été introduites au milieu de cette année.

- Le capitaine n'a le droit de parler à ses joueurs qu'en présence du capitaine adverse (et de l'arbitre sur place) et dans une langue comprise de tous. Il ne peut pas y avoir de discussion privée avec les joueurs.
- Le capitaine n'a pas le droit de faire de recommandation à ses joueurs, qu'il s'agisse de proposer d'accepter la nulle ou de continuer la partie. Ceci équivaut à une immixtion interdite dans la partie.
- Le capitaine n'a le droit de se déplacer que derrière sa propre équipe, et non derrière l'équipe adverse. Ceci afin d'éviter toute communication non verbale.

Il est par principe recommandé que le capitaine ait, outre de bonnes compétences sociales, une solide connaissance des règles FIDE. La Fédération suisse des échecs (FSE) propose ainsi régulièrement des cours pour arbitres et chefs d'équipe. Il y aurait beaucoup moins de discussions si chaque capitaine était un arbitre national.

Josef Nemecek/
Traduction: Florian Zarri



mattho. Josef Nemecek, président de la Commission des arbitres de la Fédération Suisse des Echecs, accueille volontiers vos réactions et vos questions au sujet du coin des règlements de la «RSE». Vous pouvez aussi lui proposer des thèmes particuliers: josef.nemecek@swisschess.ch.

CSS: il Mendrisio verso la LNA

I turni si susseguono ma non cambiano i risultati per il Mendrisio. La formazione del «Mag-nifico Borgo» ha infatti inanellato la sesta vittoria consecutiva, sconfiggendo con un chiaro 6½-1½ il Glarus. Vittorie personali per Brunello, Bellini, Vezzosi, Mamovani e Medici. Il Mendrisio guida la classifica del girone Est di LNB con ben quattro punti di vantaggio sui primi inseguitori e si candida sempre più per la promozione nella massima lega svizzera.

Seconda sconfitta stagionale invece per il Tre Valli in prima lega. I sopraccenerini hanno capitolato contro lo Zuglo 2-4, ma conservano il terzo rango in classifica. In terza lega la Scuola Scacchi Collegio Papio può legittimamente ambire a un posto negli spareggi di promozione, vista la vittoria per forfait contro l'Il-liau-Effretikon.

È terminata la stagione regolare del girone ticinese Zentral II di terza lega. Il Locarno si è imposto contro il Massagno e si è garantito il primo posto del girone. Vittoria invece per la SwissChess Academy sul Bellinzona. Entrambi gli incontri si sono conclusi sul 3-1 (dal sito www.fstt.ch).

Il MF Medici vince l'open di Mendrisio

A Capolago, presso l'albergo Svizzera, da venerdì 9 a domenica 11 settembre ha avuto luogo l'edizione speciale dell'Open internazionale organizzato da Claudio Boscheri (SwissChess-Tour) e dal Circolo Scacchistico Mendrisio per sottolineare il 45° di esistenza del club. L'evento, 33 partecipanti, iniziato con il grande saluto del sindaco Samuele Cavadini, ha visto primeggiare Simone Medici.



Il GM Michele Godena sta per tornare in LNA con Mendrisio. (foto: Markus Angst)

Il Maestro FIDE affiliato al Circolo di Chivasso ma da un paio di stagioni in forza alla squadra del Mendrisio si è infatti issato sul gradino più alto del podio (solo 4, il numero 1 del torneo, Li Min Peng, Gran Maestro ucraino). A premi anche i mendrisiensis MF Fabrizio Patuzzo (3), MI Damir Levacic (5) e l'U16 Tiziana Cavadini (18).

Oltre all'Open è pure stato giocato un VIP-Super Rapid. Tra i sei giocatori con titoli (1 GM, 3 MI, 2 MF) la miglior mendrisiensis è stata la WGM/IM Elena Sedina, 3.a assoluta, preceduta solo dal già citato GM Peng e dal MI Vadim Cernov (Romania).

A Lugano si impone il GM Peng

La XV.ma edizione del New-Open internazionale di Lugano (30 settembre, 1 e 2 ottobre) ha visto primeggiare il GM Li Min Peng. L'ucraino, p. 4½, è stato premiato dallo spareggio tecnico. A fame le spese il MF Aurelio Colmenares, pure punti 4½, in testa al torneo a punteggio pieno fino al penultimo turno. Il podio è stato completato dal francese e già due volte campione mondiale senjort GM Vladimir Ochotnik (p. 4).

Oltre a Colmenares tra i ticinesi da segnalare l'11.mo posto assoluto dell'U12 Ireneo Ghisla (p. 3) con, a seguire, il MF Fabrizio Patuzzo (solo 1,3., p. 2½), l'U20 Giacomo Zecirovic (1,4., p.

2½) e il senior Zoran Trivic (2,3., p. 1).

Il torneo, organizzato da David Campanov/Aquile di Lugano presso l'albergo Villa Sassa, ha pure premiato l'U20 australiana Lillian Lu (4.) e lo svizzero David Weber (5.) nonché lo junior Leonardo Bolognese (miglior <2200), Gianfranco Gandolfi (<1800) e Ivan Vuilitez (<1500).

A Bissone vittoria dell'IM Borgo

Il MI Giulio Borgo si è imposto nel semilampo giocato domenica 9 ottobre a Bissone (albergo Campione) nell'ambito del 2. Rapid-Festival. L'italiano, p. 6½ su 7, ha relegato ai posti d'onore la MI italo-svizzera Elena Sedina e il MI monegasco Damir Levacic, entrambi p. 5. I MF Fabrizio Patuzzo, Simone Medici, Stobodan Adzic e Valerio Luciani si sono classificati nell'ordine 5., 6. 8. e 10.

Tornei U16

Dopo le tappe riservate ai giovanissimi che hanno fatto da collante al New-Open di Lugano e al Torneo Rapid di Bissone, vinte nell'ordine da Luca Baluta e Noah Pellegrini, il Grand Prix U16 organizzato da David Campanov continuerà a Locarno il 13 novembre (Fevi) e a Stabio il 26 dello stesso mese (Raiffeisen).

Tornei open

Segnaliamo agli appassionati il XXII Lugano Open (4-6.11., Hotel «Colorado») e il 2-Days Serpiano (19-20.11), organizzati da Claudio Boscheri/SwissChess-Tour. Tra i due open il Memorial Geisseler, campionato ticinese lampo, organizzato a Bellinzona il 12 novembre dalla FSTI in collaborazione con il circolo locale.

Sergio Cavadini